

فلسفه قاره‌ای و معنای زندگی

مجموعه فلسفه غرب | ۹۸ |



این کتاب ترجمه‌ای است از:
The Death of God and The Meaning of Life
(Second Edition),
Julian Young, Routledge, 2014.

فلسفه قاره‌ای و معنای زندگی

یانگ، جولیان، Young, Julian

نویسنده: جولیان یانگ؛ مترجم: بهنام خداپناه

تهران: حکمت، ۱۳۹۶، ۴۶۷ص

شابک: 1-163-244-964-978

عنوان اصلی: The Death of God and The Meaning of Life, 2014

زندگی -- تاریخ

معنی (فلسفه) -- تاریخ

زندگی معنوی -- تاریخ عقاید

نیهیلیسم (فلسفه) -- تاریخ

مرگ خداوند -- تاریخ عقاید

فلسفه -- تاریخ

خداپناه، بهنام، مترجم

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۵ ف۲/۱۴۳۱ BD

رده‌بندی دیویی: ۱۲۸

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۴۱۹۶۶۹۳



انتشارات حکمت

تهران، خیابان انقلاقی، خیابان افشار، پلاک ۱۰، شماره ۹۴، کدپستی: ۱۳۱۵۶۹۴۱۶۴

تلفن: ۰۲۱۶۶۹۵۰۹۸۷ / ۰۲۱۶۶۹۵۰۹۸۷ / ۰۲۱۶۶۹۵۰۹۸۷ / ۰۲۱۶۶۹۵۰۹۸۷ / ۰۲۱۶۶۹۵۰۹۸۷ / ۰۲۱۶۶۹۵۰۹۸۷

سامانه پیام کوتاه: ۰۲۱۶۶۹۵۰۹۸۷

www.hemat-ins.com

info@hemat-ins.com

فلسفه قاره‌ای و معنای زندگی:
مطالعه‌ای توصیفی-انتقادی در زمینه مسئله معنای زندگی: نزد افان قاره‌ای

نویسنده: جولیان یانگ

مترجم: بهنام خداپناه

ویراستار: امیر مازیار (عضو هیئت علمی دانشگاه هنر)

چاپ اول: پاییز ۱۳۹۶ ش/۱۴۳۹ ق

شمارگان: ۷۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۴۴-۱۶۳-۱

حروفچینی و صفحه‌آرایی: مؤسسه فرهنگی هنری حکمت

چاپ و صحافی: شرکت چاپ و نشر کیمیای حضور

(کلیه حقوق محفوظ و مخصوص ناشر است)

نکثیر، انتشار و بازنویسی این اثر یا قسمتی از آن به هر شیوه (از قبیل چاپ، فتوکپی،
الکترونیکی، صوت و تصویر) بدون اجازه مکتوب ناشر ممنوع است و پیگرد قانونی دارد.

فهرست

۱۵	پیش‌گفتار مترجم
۱۹	کوتاه‌نوشته‌ها
۲۱	دیباچه
بخش اول: فلسفه قاره‌ای محافظه‌کار	
۳۳	۱. افلاطون
۳۴	بودن (وجود) در مقابل شدن
۳۷	این ادعا که عشق جنون است
۳۸	جنون آسمانی
۳۹	سرشت نفس
۴۱	هبوط و صعود نفس
۴۴	زندگی فلسفی
۴۵	عشق افلاطونی
۴۸	نقد و بررسی
۵۰	معنای زندگی
۵۱	افلاطون و مسیحیت
۵۵	۲. کانت و مسیحیت
۵۵	آزار و اذیت کالیله
۶۰	مسأله علم
۶۲	چگونه می‌توان به علم و خدا باور داشت
۶۴	استدلال اخلاقی برای وجود خدا
۶۷	نقد و بررسی

- ۷۱ ۳. کی‌یرکگارد
- ۷۵ زندگی حسانی
- ۷۷ دون جیووانی
- ۸۰ «دفتر خاطرات اغواگر»
- ۸۱ نقد کی‌یرکگارد بر زندگی حسانی
- ۸۷ زندگی اخلاقی
- ۸۹ زندگی دینی
- ۹۱ حقیق امر اخلاقی
- ۹۵ تعارض میان امر اخلاقی و امر دینی
- ۹۶ حد کی‌یرکگارد بر امر اخلاقی
- ۹۸ غلبه بر زندگی دینی
- ۹۹ خدا و فایده‌گرایی
- ۱۰۱ دینداری A در مقابل دینداری B
- ۱۰۵ نقد و بررسی
- ۱۱۵ ۴. شوپنهاور
- ۱۱۷ امکان متافیزیک
- ۱۲۰ جهان به مثابه خواست
- ۱۲۳ خواستن رنج کشیدن است
- ۱۳۲ رستگاری
- ۱۳۴ نقد و بررسی
- ۱۴۱ ۵. فروید
- ۱۴۴ پرسش: آیا تمدن ارزشش را دارد
- ۱۴۷ تمدن چیست؟
- ۱۴۸ میل جنسی
- ۱۵۱ پرخاشگری
- ۱۵۴ پاسخ
- ۱۵۵ نقد و بررسی
- ۱۵۹ ۶. نیچه نخستین
- ۱۶۰ یونانی مآبی و بدبینی
- ۱۶۲ راه‌حل آپولونی برای پوچ‌گرایی
- ۱۶۷ راه‌حل دیونوسی برای پوچ‌گرایی

۱۷۱	بودیسم اروپایی
۱۷۲	جهان به‌مثابه پدیداری زیبایی‌شناختی
۱۷۴	نقد بودیسم اروپایی

۷. هگل

۱۸۱	ایده‌باوری مطلق
۱۸۲	آنتی‌گونه و دولت یونانی
۱۸۵	دیالکتیک خواجه-برده
۱۸۸	غلبه بر گمانگ
۱۹۳	نقا - برره

۸. مارکس

۲۰۳	ماده‌انگاری دیالکتیکی
۲۰۵	سرمایه‌داری
۲۰۶	پس از انقلاب
۲۰۹	آرمان‌شهر کمونیستی
۲۱۱	اعتراض باکونین
۲۱۴	اعتراض فروید
۲۱۴	آنارش و فشار هم‌گروهی‌ها
۲۱۶	

بخش دوم: فلسفه فاره‌ای راد، کال

۲۲۱	۹. نیچه و اسپینوزا
۲۲۴	سرگردانی
۲۲۶	یادگیری از هنرمندان
۲۳۱	خود-آفرینی
۲۳۳	شفاف بودن درباره کیستی خود
۲۳۴	بازگشت جاودان همان
۲۳۶	عشق به سرنوشت
۲۳۸	مشیت شخصی
۲۳۹	ایرانسان
۲۴۲	نقد و بررسی

۲۴۹	۱۰. نیچه منتشره پس از مرگ
۲۵۰	جهان به‌مثابه خواست قدرت

- ۲۵۳ خواست قدرت و بازگشت جاودان
- ۲۵۴ معنای زندگی قدرت است
- ۲۵۶ نقد و بررسی
- ۲۶۵ ۱۱. هایدگر نخستین
- ۲۶۷ در - جهان - بودن
- ۲۷۳ نااصلاتی
- ۲۷۷ اسبیل - دن - به‌سوی - مرگ
- ۲۸۰ اصل بودن - به‌سوی - مرگ
- ۲۸۱ صالت
- ۲۹۲ نقد و بررسی
- ۲۹۵ ۱۲. سارتر
- ۲۹۶ بودن - برای - ... در مقابل بودن - در - خود
- ۳۰۰ سارتر - اول
- ۳۰۰ واقع‌بودگی و آزادی
- ۳۰۷ ارزش‌ها انتخابی‌اند
- ۳۱۱ عذری نیست
- ۳۱۴ دلهره آزادی
- ۳۱۸ امر پوچ
- ۳۱۹ باور نادرست
- ۳۲۱ خود-فریبی
- ۳۲۷ ۱۳. سارتر (ادامه)
- ۳۲۷ شوری عبث
- ۳۳۲ ترکیبی ناممکن
- ۳۴۰ نگاه
- ۳۵۱ چرا پوچی مهم است
- ۳۵۳ سارتر در مقابل هایدگر
- ۳۵۹ ۱۴. کامو
- ۳۶۰ مسأله خودکشی
- ۳۶۱ امر پوچ
- ۳۶۵ کامو و کی‌یرکگارد
- ۳۶۶ سیزیف

۳۷۰	دون ژوان و بازیگر
۳۷۱	خدایان الجزایری
۳۷۴	سوختن در مقابل ساختن
۳۸۳	۱۵. فوکو
۳۸۴	هدف فوکو
۳۸۵	روش فوکو
۳۸۷	جنون
۳۸۹	نقد و رسی
۳۹۱	میل رسی
۳۹۴	زبان
۳۹۶	بدن مای مطیع
۳۹۹	آزادی و ریبایو
۴۰۴	نقد و بررسی
۴۱۱	۱۶. دریدا
۴۱۲	تفاوت
۴۱۸	ساختار شکنی
۴۲۴	ساختار شکنی به مثابه شیوه‌ای برای زنگ
۴۲۷	۱۷. هایدگر و اسپین
۴۲۹	تکنولوژی باستان
۴۳۴	تکنولوژی مدرن
۴۳۵	کار
۴۳۷	حقیقت
۴۴۱	متافیزیک
۴۴۳	جشنواره
۴۴۵	نگاهبانی به عنوان معنای زندگی
۴۵۰	باز هم دینداری A
۴۵۵	منابع جهت مطالعات بیشتر
۴۵۷	کتاب شناسی
۴۶۱	نمایه

پیش‌گفتار مترجم

کتاب حاضر، آن‌چنان‌که از عنوانش پیداست، به بررسی مسأله معنای زندگی نزد فیلسوفان موموم به اره‌ای می‌پردازد. آنچه باعث تمایز و برجسته‌شدن این اثر می‌گردد رهیافتی توصیفی-انتقادی نویسنده نسبت به هریک از فیلسوفان مورد بحث است، که در آن‌ها توصیف فلسفه و نظر هر یک از آنان درباره مسأله معنای زندگی، آراء هر یک از آنان در مورد بررسی و آرسی نیز قرار می‌گیرد. کتاب علاوه بر اینکه منبعی مفید برای بررسی مسائل معنای زندگی به‌شمار می‌رود، منبعی مفید برای بررسی آراء فلسفی این دسته از فیلسوفان در شکل کلی آن (نیز محسوب می‌شود. هیچ‌یک از فیلسوفان مطرح شده در این کتاب (مگر هایدگر و اسپینوزا) از تیغ انتقادات نویسنده در امان نیستند، و نظر آنها به شکلی تحلیلی مورد بررسی و انتقاد قرار می‌گیرد. در اینجا قصد توضیح مطالب کتاب را ندارم، چراکه دیباچه خود نویسنده به‌وضوح گویای مطالب آن است، و توضیحات من در این‌باره تنها تکرار مکرر خواهد بود که از این کار به‌جداً ابا دارم. همچنین در بخش‌های فرعی‌تر پوشیده نیست که برخی از نظرات نویسنده در این کتاب همچون آنچه در باب تأیید نظریه فروید درباره گناه آمده است، در معرض نقد است و طبیعتاً برخی از نظریه‌ها و استدلال‌های کتاب ممکن است تقریرهای دیگر و بهتری داشته باشند که در اینجا به آن اشاره نشده است، و چه‌بسا پاسخ‌ها و انتقادات اهل علم درباره مباحث این کتاب ابواب جدیدی را در این مسائل بگشاید و غنای مباحث دینی و فلسفی را فزونی بخشد. جولیان یانگ، استاد فلسفه در دانشگاه ویک‌فورست (Wake Forest) آمریکاست و از آثار او می‌توان به عناوین زیر اشاره کرد:

- *Nietzsche's Philosophy of Art*, Cambridge University Press, 1992
(فلسفه هنر نیچه، ترجمه: سید محمدرضا باطنی و رضا حسینی، نشر اختران)
- *Willing and Unwilling: A study in the Philosophy of Arthur Schopenhauer*, Dordrecht: Nijhoff, 1987.
- *Heidegger, Philosophy. Nazism*, Cambridge university press, 1997.
- *Heidegger's philosophy of art*, Cambridge University press, 2001.
(فلسفه هنر هایدگر، ترجمه امیر مازیار، نشر گام نو)
- *Heidegger's Later Philosophy*, Cambridge University press, 2002.
(هایدگر و اپسین، ترجمه: بهنام خداپناه، انتشارات حکمت، بهار ۱۳۹۴)
- *Schopenhauer in the "Routledge Philosophers" series* (London: Routledge, 2005.
(شوپنهاور، ترجمه حسن امیری‌آرا، انتشارات ققنوس، ۱۳۹۳)
- *Nietzsche's Philosophy of Religion*, Cambridge University press, 2006
- *Friedrich Nietzsche, A Philosophical Biography*, Cambridge University press, 2010.
- *The Philosophy of Tragedy: from Plato to Žižek* (New York: Cambridge University Press), 2013.
- *The Death of God and the Meaning of Life* (second edition) with three new chapters (London: Routledge), 2014.
- *Individual and Community in Nietzsche's Philosophy* (New York: Cambridge University Press) (editor), 2014.
- *The Philosophies of Richard Wagner* (Lanham: Lexington Books-Rowman and Littlefield), 2014.

کوشیده‌ام بخش‌هایی از کتاب را که به‌نظرم مهم می‌آیند با افزودن زیرنویس روشن‌تر سازم، و در توضیحات مطالب آن از راهنمای‌ها و نمود نویسنده بهره‌های فراوان بردم. در اینجا جای آن دارد که از سعه صدر ایسان به‌خاطر پاسخ‌گویی‌های دقیق‌شان قدردانی کنم. باید کمال تشکر و قدردانی خود را بابت این اختیار قرار دادن ویراست جدید کتاب (سال ۲۰۱۴) از سوی ایشان به‌بنده ابراز نمایم.

همچنین باید از اشخاص زیر به‌خاطر کمک‌های بی‌دریغشان در هر شکل ممکن، قدردانی نمایم، که بدون یاری آنها ترجمه و انتشار این اثر ناممکن بود: دکتر هدایت علوی‌تبار، که در ترجمه بخش‌هایی از این اثر یاری‌ام کردند، دکتر امیر مازیار، مدیر علمی انتشارات حکمت، که در انتشار این اثر یاری‌گر بودند، دکتر هادی وکیلی که در ترجمه این کتاب مشوق بنده بودند، پدرم که در رفع پاره‌ای از اشکالات زبانی و روان شدن متن راهنمایی‌ام کردند. و دوست خوب

و فرهیخته‌ام، حسن تیموری که متن را بازخوانی و مورد مطابقت قرار داده و بنده را از پیشنهادهای مفید و ارزنده خود برای بهتر شدن ترجمه محظوظ کردند. و نهایتاً باید قدردانی خود را از دوست بزرگووارم جناب آقای یزدان یآوری ابراز نمایم. قطعاً انتقادات و پیشنهادات شما خواننده عزیز هم یکی از راه‌های بهبود و اصلاح ترجمه خواهد بود.

بهنام خداپناه

B.khodapanah@gmail.com

www.ketab.ir